

[Texte]

organizations, with the people in those provinces so they accept that something like 4 or 5 cents a kilowatt hour is attached to the damage being done by what they're doing with some fuels now. That is not an easy task. It's one that has been in front of us for quite a few years.

That's the environmental challenge I see. How do we get that cost accounting done, and how do we get it out to people so they accept that perhaps energy will cost a little more? But we'll get benefits from it.

Mr. Edworthy: There is another overriding barrier here that perhaps we haven't touched on enough. A lot of these things can be solved with will and leadership shown through policy. If we can convince the federal energy department that this is an important option, important enough to be considered for up to 10% or more of our electrical energy source, and endorse that in a positive, proactive manner, I think a lot of the things we're talking about will simply follow through naturally. A very positive, proactive policy endorsement would be extremely valuable, and it doesn't cost very much, either.

Mr. Reid: If I can go back in history again, the United States and Denmark do have good programs, but they didn't come easily. The United States had to pass a law, which was PURPA, forcing utilities to buy electricity produced by independent producers. Denmark had roughly the same sort of system.

Utilities have to supply good quality electricity. They have to supply good reliability, that sort of thing. That will inevitably push them into being very conservative. So the governments, with PURPA and with similar laws in Denmark, had basically a good nutcracker and were about to push the market, and that's what worked.

Mr. Kilgour: Mr. Edworthy was suggesting, I think, that signalling might do it, and Mr. Reid is suggesting we might have to legislate access. Or am I misreading what you are saying?

Mr. Edworthy: Well, I'm from Alberta, and command and control is one of those things we try to avoid. We try to use the market to make things happen. Certainly, policy is less command and control and perhaps more related to market.

I think we need all of these things to get things rolling. As soon as we can shed some of them, we would be more than pleased to. None of these other suggestions or recommendations we have will work extremely well if we don't have behind us a policy that is supportive from the top down. That kind of leadership is extremely important for us. It allows the people whom Réal mentioned, who are extremely good at working with us, the staff at EMR, to

[Traduction]

[Traduction]

nous faut aussi créer ce dialogue, par le truchement des mêmes organisations provinciales, avec les habitants de ces provinces, pour qu'ils acceptent que le prix des dégâts causés par certains carburants à l'heure actuelle se situe à quelque 4 ou 5 cents le kilowattheure. Ce ne sera pas une tâche facile, mais c'est une tâche qui nous attend depuis des années déjà.

C'est là, à mon avis, le défi environnemental qui nous attend. Comment allons-nous effectuer cette capitalisation des coûts, et comment en informerons-nous les gens pour qu'ils comprennent que l'électricité coûterait peut-être un peu plus? Et nous en retirerions quelque chose.

M. Edworthy: Il y a un autre obstacle plus général dont nous n'avons peut-être pas suffisamment parlé. Beaucoup de ces problèmes peuvent être réglés si les décideurs font preuve de volonté et de leadership. Si nous pouvons convaincre le ministre fédéral de l'Énergie que nous avons ici une option importante, suffisamment importante pour envisager jusqu'à 10 p. 100 ou plus de notre source d'énergie électrique, et que nous souscrivons à cette option de manière positive et prévoyante, je pense que bon nombre des choses dont nous parlons vont simplement s'enchaîner naturellement. Un appui très positif et prévoyant de la part des décideurs serait extrêmement utile, et cela ne coûterait pas bien cher non plus.

M. Reid: Si nous regardons en arrière encore une fois, les États-Unis et le Danemark ont effectivement de bons programmes, mais ces programmes n'ont pas été faits du jour au lendemain. Les États-Unis ont dû adopter une loi, la PURPA, obligeant les services publics à acheter de l'électricité produite par des producteurs indépendants. Le Danemark a dû adopter à peu près le même système.

Les services publics ont l'obligation de fournir de l'électricité de bonne qualité. Ils doivent aussi être fiables, et ainsi de suite. Ces obligations les obligent inévitablement à être très conservateurs. Les gouvernements, avec des lois comme PURPA et des lois semblables au Danemark, avaient un bon point de départ et pouvaient affluer sur le marché, ce qui explique les bons résultats obtenus.

M. Kilgour: M. Edworthy recommandait, je crois, qu'il suffirait d'indiquer la voie, mais que M. Reid dit que nous devons peut-être légiférer. Est-ce que je me trompe?

M. Edworthy: Étant de l'Alberta, je sais que nous nous efforçons d'éviter les commandements et les contrôles. Nous essayons d'utiliser le marché pour agir sur les événements. Il ne fait aucun doute que l'adoption de politiques sans commandements ni contrôles seraient meilleures et plus liées au marché.

Je pense que nous avons besoin de tous ces éléments pour faire démarrer les choses. Dès que nous pourrions abandonner certains contrôles, nous serons ravis de le faire. Aucune des autres suggestions ou recommandations que nous avons faites ne réussiront vraiment bien si nous n'avons pas l'appui d'une politique appliquée de haut en bas. La question de leadership est extrêmement importante pour nous. Cette façon de faire permet aux personnes que Réal a